Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2432

4.12.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2432

z 3. decembra 2025,

ktorým sa zavádza registrácia dovozu určitých plochých výrobkov z ocele valcovaných za studena s pôvodom v Indii, Japonsku, na Taiwane, v Turecku a vo Vietname s cieľom umožniť výber antidumpingových ciel z registrovaného dovozu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

(1) Oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([2]) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) 18. septembra 2025 oznámila začatie antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu plochých výrobkov z ocele valcovaných za studena s pôvodom v Indii, Japonsku, na Taiwane, v Turecku a vo Vietname (ďalej len „dotknuté krajiny“) do Únie.

(2) Toto konanie sa začalo na základe podnetu, ktorý 4. augusta 2025 podalo Európske združenie oceliarskeho priemyslu Eurofer v mene výrobcov z Únie, ktorých výroba predstavuje viac než 25 % výroby plochých výrobkov z ocele valcovaných za studena v EÚ.

1. VÝROBOK, KTORÝ PODLIEHA REGISTRÁCII

(3) Výrobkom, ktorý podlieha registrácii (ďalej len „dotknutý výrobok“), sú ploché výrobky zo železa alebo z nelegovanej ocele, alebo inej legovanej ocele okrem nehrdzavejúcej ocele, vo všetkých šírkach, valcované za studena (úberom za studena), neplátované, nepokovované ani nepotiahnuté, po valcovaní za studena (úberom za studena) už ďalej neupravené, ktoré však nezahŕňajú:

(4) ploché valcované výrobky zo železa alebo z nelegovanej ocele vo všetkých šírkach, valcované za studena (úberom za studena), neplátované, nepokovované ani nepotiahnuté, po valcovaní za studena už ďalej neupravené, tiež vo zvitkoch, vo všetkých hrúbkach, elektrické,

(5) ploché valcované výrobky zo železa alebo z nelegovanej ocele vo všetkých šírkach, valcované za studena (úberom za studena), neplátované, nepokovované ani nepotiahnuté, vo zvitkoch, s hrúbkou menšou než 0,35 mm, žíhané (známe ako „čierne plechy“),

(6) ploché valcované výrobky z inej legovanej ocele vo všetkých šírkach, z kremíkovej elektroocele a

(7) ploché valcované výrobky z legovanej ocele, po valcovaní za studena (úberom za studena) už ďalej neupravené, z rýchloreznej ocele, s pôvodom v Indii, Japonsku, na Taiwane, v Turecku a vo Vietname.

(8) Dotknutý výrobok v súčasnosti patrí pod číselné znaky KN ex 7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99, ex 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80, ex 7211 29 00, 7225 50 80, 7226 92 00 (kódy TARIC 7209 15 00 90, 7209 18 99 90, 7209 25 00 90, 7211 23 80 19, 7211 23 80 95, 7211 23 80 99, 7211 29 00 19, 7211 29 00 99). Tieto číselné znaky KN a kódy TARIC sa uvádzajú len pre informáciu a bez toho, aby tým bola dotknutá akákoľvek následná zmena nomenklatúrneho zatriedenia.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Ú. v. EÚ C, C/2025/5025 18.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5025/oj.

2. **REGISTRÁCIA**

(9) Podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia sa na dovoz dotknutého výrobku môže zaviesť registrácia.

(10) Účelom registrácie je zabezpečiť, aby bolo možné v súlade s uplatniteľnými právnymi ustanoveniami a po splnení potrebných podmienok retroaktívne vybrať prípadné antidumpingové clá z registrovaného dovozu.

(11) Komisia sa podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia z vlastnej iniciatívy rozhodla, že zavedie registráciu dovozu dotknutého výrobku. Podmienky retroaktívneho výberu ciel sa posúdia v nariadení, ktorým sa uložia prípadné konečné clá.

(12) Akýkoľvek budúci colný záväzok by bol založený na zisteniach antidumpingového prešetrovania.

(13) Podľa tvrdení v podnete, v ktorom sa žiada o začatie antidumpingového prešetrovania, sa v prípade dotknutého výrobku za rok 2024 dumpingové rozpätia odhadujú na úrovni 3,2 % až 31,3 % a úroveň odstránenia ujmy 22 % až 35 %. Okrem toho odhadované dumpingové rozpätia boli vyššie na základe tvrdenia o existencii osobitnej situácie na trhu v zmysle článku 2 ods. 3 základného nariadenia. Výška možného budúceho colného záväzku by sa podľa článku 7 ods. 2 základného nariadenia bežne stanovila na nižšej z úrovní, a to buď dumpingovej alebo úrovni ujmy.

(14) Ak Komisia počas prešetrovania nájde dôkazy o deformáciách trhu so surovinami podľa článku 7 ods. 2a základného nariadenia, výška možného budúceho colného záväzku by sa stanovila na úrovni dumpingového rozpätia v súlade s článkom 7 ods. 2a základného nariadenia, ak sa dospeje k záveru, že clo nižšie ako dumpingové rozpätie by nestačilo na odstránenie utrpenej ujmy výrobného odvetvia Únie.

(15) V tejto fáze Komisia nedokáže odhadnúť výšku možného budúceho colného záväzku. Číselné údaje uvedené v podnete sa preto uvádzajú len pre informáciu a nemožno na nich založiť očakávania, pokiaľ ide o skutočnú úroveň colného záväzku, ktorý sa stanoví na základe výsledku prešetrovania.

3. **SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

(16) So všetkými osobnými údajmi získanými v súvislosti s touto registráciou sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([3]),

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Colným orgánom sa týmto podľa článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 nariaďuje, aby prijali vhodné kroky na registráciu dovozu plochých výrobkov zo železa alebo z nelegovanej ocele, alebo inej legovanej ocele s výnimkou nehrdzavejúcej ocele, vo všetkých šírkach, valcovaných za studena (úberom za studena), neplátovaných, nepokovovaných ani nepotiahnutých, po valcovaní za studena (úberom za studena) už ďalej neupravených, ktoré však nezahŕňajú:

ploché valcované výrobky zo železa alebo z nelegovanej ocele vo všetkých šírkach, valcované za studena (úberom za studena), neplátované, nepokovované ani nepotiahnuté, po valcovaní za studena už ďalej neupravené, tiež vo zvitkoch, vo všetkých hrúbkach, elektrické,

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

ploché valcované výrobky zo železa alebo z nelegovanej ocele vo všetkých šírkach, valcované za studena (úberom za studena), neplátované, nepokovované ani nepotiahnuté, vo zvitkoch, s hrúbkou menšou než 0,35 mm, žíhané (známe ako „čierne plechy“),

ploché valcované výrobky z inej legovanej ocele vo všetkých šírkach, z kremíkovej elektroocele a

ploché výrobky z legovanej ocele, ktoré nie sú inak spracované než valcovaním za studena (úberom za studena), z rýchloreznej ocele,

v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN ex 7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99, ex 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80, ex 7211 29 00, 7225 50 80, 7226 92 00 (kódy TARIC 7209 15 00 90, 7209 18 99 90, 7209 25 00 90, 7211 23 80 19, 7211 23 80 95, 7211 23 80 99, 7211 29 00 19, 7211 29 00 99) a s pôvodom v Indii, Japonsku, na Taiwane, v Turecku a vo Vietname, do Únie.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. decembra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN